

CELEBRACIÓN DE LOS SEIS AÑOS DEL GOBIERNO BOLIVARIANO DEL PRESIDENTE HUGO CHÁVEZ FRÍAS

DESDE EL BALCÓN DEL PUEBLO - PALACIO DE MIRAFLORES
MIÉRCOLES, 2 DE FEBRERO DE 2005

Vicepresidente de la República, José Vicente Rangel: ...del pueblo que nunca tuvo victorias y que ahora, después de haber enfrentado el golpismo, el terrorismo, el sabotaje petrolero, las guarimbas, las conspiraciones nacionales e internacionales; después de haber enfrentado a los enemigos aquí adentro y afuera, después de haber enfrentado al imperialismo como nunca antes lo hizo ningún Gobierno en América Latina, estamos vivitos y coleando, como nunca antes estuvimos, porque aquí está el pueblo y en este Balcón del Pueblo, una vez más con ustedes, el presidente de todos los venezolanos, Hugo Chávez Frías.

Interpretación del Himno Nacional de la República Bolivariana de Venezuela

Presidente Chávez: ¡Viva Venezuela!

Asistentes: ¡Viva!

Presidente Chávez: ¡Viva la Revolución bolivariana!

Asistentes: ¡Viva!

Presidente Chávez: ¡Viva el pueblo venezolano!

Asistentes: ¡Viva!

Presidente Chávez: ¡Qué viva la Nación venezolana!

Asistentes: ¡Viva!

Presidente Chávez: ¡Qué viva el Gobierno bolivariano!

Asistentes: ¡Viva!

Presidente Chávez: Buenas noches amigas, buenas noches amigos.

Asistentes: Algarabía.

Presidente Chávez: Bienvenidos a su casa. Muchas gracias a todos los artistas, cantores y corales que han estado animando esta tarde alegres de pueblo, de cohetes, de música y de canto, para conmemorar, como estamos conmemorando los 6 años del Gobierno bolivariano.

Quiero darles un saludo muy especial, agradecerles que estén aquí, en esta casa del pueblo, en esta casa de todos; quiero agradecer la iniciativa de todos los movimientos populares que han venido a hacer presencia aquí hoy; a todos los movimientos y partidos políticos; a los líderes sociales. Hay mucha gente allá, en la calle, en la avenida Urdaneta, se nos queda pequeño este espacio para tanto pueblo y para tanta gente, pero desde aquí un saludo a toda Venezuela, vaya el abrazo a Venezuela en este día tan especial.

Asistentes: Algarabía.

Presidente Chávez: Quiero decirles que estamos transmitiendo a todo el país por el canal 8. No, no vamos a hacer cadena ahorita, porque está comenzando el juego, el juego de la Serie del Caribe y no queremos causar ningún tipo de interferencia en la transmisión que se está haciendo para todo el país, pero el plan que hemos hecho es que vamos a transmitir por el canal 8 y luego vamos a transmitir, más tarde, después del juego, en Cadena Nacional, este mensaje a todo el país.

Vamos desde aquí a enviarles nuestros deseos y nuestra fuerza a los Tigres de Venezuela, a ver si hoy obtenemos un triunfo allá. Anoche nos metieron nueve arepas los mexicanos. Bueno, que gane el mejor, por supuesto que vamos a Venezuela, pero el béisbol es el béisbol.

Ahora, 2 de febrero, por aquí están acompañándome los ministros de mi Gabinete, del Gabinete del gobierno bolivariano. Agradezco al Vicepresidente por sus palabras, estamos conversando aquí y estamos recordando cosas que han pasado en estos seis años ya. Quiero agradecer a Dios, en primer lugar, elevar a Dios el agradecimiento de todos por habernos permitido llegar hasta aquí y además pedirle que nos siga acompañando, porque ahora es que falta o ahora es cuando queda camino por delante, nos quedan dos años de este período constitucional de Gobierno y Dios mediante, seis años más, hasta el 2014, cuando entregaré el Gobierno y me iré para las calles, ya no estaré aquí sino que me iré a Barrio Adentro, me iré a llano adentro, me iré para un Núcleo Endógeno a seguir trabajando hasta el 2021. De todos modos, siempre hay que decir hasta que Dios quiera, ¿verdad?

Entonces vamos a agradecer a Dios Padre por habernos acompañado y habernos ayudado y yo, de manera personal, agradezco a mucha gente, primero que nada al heroico pueblo de Venezuela por haberme traído aquí y por mantenerme aquí con su apoyo, con su heroísmo, con su sabiduría, con su conciencia, porque cuántas cosas han pasado aquí en estos seis años, ¿verdad? Son seis años que parecieran muchos más, pero son apenas seis años.

Ahora, es particularmente importante recordar que este gobierno es el primer gobierno, desde el año 1935, que permanece aquí más de cinco años, desde 1935, eso refleja la fortaleza del pueblo que apoya a su gobierno, porque lo que dijo José Vicente Rangel es muy cierto, aquí no estamos celebrando nada personal ni estamos celebrando seis años de Chávez en el Gobierno, no. Chávez es, yo soy apenas un instrumento del dueño del poder en Venezuela que hoy no es otro que el soberano pueblo de Venezuela, el pueblo de Bolívar, son ustedes los dueños del Gobierno y son ustedes los que me trajeron aquí un día como hoy, hace seis años, los que me han apoyado, el pueblo bolivariano, el pueblo venezolano, la gran mayoría de los venezolanos y los que cuando la fuerza de la contra revolución me sacó de aquí, por esa misma calle, una madrugada, se activó el poder popular y en menos de 48 horas me volvieron a traer y me pusieron aquí, son ustedes tercios de

verdad, ¿no? Yo estaré aquí siempre a la orden de ustedes cumpliendo con el mandato constitucional, con el mandato popular.

Ahora, bueno, aprovecho, tengo que aprovechar este saludo, no voy a asomarme a la ventana del Balcón del Pueblo sólo para saludarles. En primer lugar es saludarles y decirles gracias, gracias, gracias, mil gracias y los quiero muchísimo, cada día los quiero más, cada día los amo más, el amor que nos une es infinito. Ahora bien, voy a aprovechar para hacer algunas reflexiones para todo el país, un mensaje a la Nación venezolana en este día, 2 de febrero, llegó febrero, en febrero siempre hay que recordar acontecimientos importantes, el primero de febrero el nacimiento de Ezequiel Zamora, ayer estaba Diosdado Cabello haciendo un acto en Cúa con el pueblo mirandino, celebrando el nacimiento de Zamora; 2 de febrero inicio del Gobierno bolivariano; 3 de febrero, nacimiento del Mariscal Sucre; 4 de febrero, Día de la Dignidad Nacional; 27 de febrero Día de Rebelión Popular, día de pueblo, día de la fuerza popular y hoy, 2 de febrero, pues propicio es el día y esta noche fresca para aquí, delante de ustedes y en este caso de todos nosotros, en este Palacio centenario, donde tantas cosas han pasado en 100 años, pues hacer algunas reflexiones. En primer lugar, le pedí a mis ayudantes que me trajeran el texto del juramento que yo hice aquel día, hace seis años exactamente y aquí lo tengo y lo voy a repetir, lo voy a leer. Hoy estaba el canal 8 retransmitiendo algunas imágenes y estábamos recordando aquel momento del juramento en el entonces Congreso Nacional. Fíjense lo que yo juré: “Juro delante de Dios, juro delante de la patria, juro delante de mi pueblo que sobre esta moribunda Constitución impulsaré las transformaciones democráticas necesarias para que la República nueva tenga una Carta Magna adecuada a los nuevos tiempos, - y terminé diciendo- lo juro”. Ese fue mi primer juramento ante el Poder Legislativo. Quiero agradecer a todos los que conmigo han trabajado, colaborado y repito, especialmente al pueblo venezolano, porque sin el apoyo de todos ustedes yo no hubiese podido cumplir este juramento, no hubiese podido cumplirlo. Claro que cuando juré no lo hice en vano, aquella expresión que me salió del alma: “...esta moribunda Constitución...” pues lo estaba haciendo a plena conciencia, porque la Constitución de 1961 no era otra cosa sino el paraguas debajo del cual se cobijaron los partidos del Pacto de Punto Fijo, los seudo líderes, los que llegaron aquí montados en la esperanza popular después del 23 de enero de 1958 y traicionaron una vez más la esperanza del pueblo venezolano. Esa Constitución sólo sirvió para que las élites venezolanas, las élites políticas del pasado, las élites económicas de siempre y los poderes internacionales hegemónicos se adueñaran del país y echaran por la borda la esperanza popular y así pasaron los años 70 y así pasaron los años 80 y así pasaron los convulsionados años 90 y 40 años, desde 1958 hasta 1998, 40 largos años de saqueo que no fueron sino continuación de los 50 años precedentes, porque en verdad fueron 90 años.

El gobierno que se instaló aquí en Miraflores hace seis años, fue además, -hay que recordarlo compatriotas-, el último gobierno del siglo XX, estábamos apenas a unos meses, muy pocos meses para concluir el siglo XX, esos 100 años que comenzaron en 1900y yo quiero remontarme al año 1900. En 1900 cuando comenzó el siglo XX estaba en el Gobierno de Venezuela un patriota que había recogido el clamor del pueblo traicionado después de la muerte de Bolívar y el fracaso del sueño bolivariano que llegó con la Revolución Restauradora a recoger las banderas de Zamora y a lanzar la soberanía y el nacionalismo como consigna de batalla. Ustedes saben que me refiero al presidente y general Cipriano Castro, quien inauguró este Palacio comenzando el siglo XX, quiero reivindicar hoy al primer hombre que gobernó a este país desde este sitio y levantó las banderas nacionalistas y levantó las banderas bolivarianas y se enfrentó a las potencias hegemónicas de entonces y se enfrentó a los poderes internos, a la oligarquía antibolivariana y contra revolucionaria y así pasaron los primeros 8 años del siglo XX hasta que todos sabemos lo que pasó en este mismo Palacio, una noche de diciembre de 1908: el presidente Cipriano Castro, enfermo, después de haber derrotado las rebeliones internas de la oligarquía que llenaron de sangre las calles, los pueblos y los campos de Venezuela; después de haber derrotado el bloqueo de las potencias mundiales a las costas de Venezuela en 1902; después de haberse negado a pagar la deuda externa; después de haber expropiado tierras y atacado los monopolios económicos; enfermó el hombre y tuvo que irse a Europa a practicarse una operación que era muy arriesgada para hacerla aquí entonces y en su ausencia pues, ya el imperialismo norteamericano había comenzado a comprar voluntades dentro del propio gobierno de Cipriano Castro, ya las potencias europeas de entonces también habían comenzado a comprar voluntades y en ausencia de Castro, Juan Vicente Gómez, su compadre, da un golpe de Estado aquí mismo, en esta calle, la noche del 9 de diciembre de 1908. Toma el poder por golpe de Estado y le prohíbe al Presidente regresar a Venezuela. A los 3 días, ¡qué casualidad!, llegaron unos barcos de guerra norteamericanos al Puerto de La Guaira para apoyar al gobierno de transición, así lo llamaban, para salir del tirano Castro. La potencia norteamericana y la potencia europea de entonces ya le tenían el ojo puesto a Venezuela, ¿por qué? El petróleo, correcto, el petróleo, porque desde 1890, por allá, en la última década del siglo XVIII, del siglo XIX corrijo, ya comenzó a aparecer petróleo en el Táchira, por allá en el Zulia y ya se habían descubierto algunos importantes yacimientos petroleros y las potencias andaban a la caza de esos yacimientos petroleros y Venezuela comenzó a perfilarse como potencia mundial petrolera. Así que Cipriano Castro se había negado a entregar el petróleo, a entregar las riquezas del país.

Juan Vicente Gómez, a los pocos meses de haberse instalado aquí con el apoyo de la potencia hegemónica del Norte, entregó las grandes concesiones petroleras entre

otras petroleras, entre otras compañías, a la *Caribbean, Caribbean Petroleum Company* y a todas las grandes empresas transnacionales que comenzaron a llevarse el petróleo casi regalado y le dejaron al pueblo venezolano la miseria y la pobreza y aquí estamos hoy, enfrentando el más grave drama que tiene Venezuela que no es otro que la pobreza acumulada de un siglo de explotación, de hegemonía, de dominación y de imperialismo, ayudado éste siempre por los traidores internos, por los apátridas que se arrodillan ante el imperio y entregan al país como lo hizo Juan Vicente Gómez.

Pues bien, desde allá viene este camino. Por eso les decía compatriotas que se trata exactamente de 90 años de hegemonía imperialista, desde 1908, cuando Juan Vicente Gómez traiciona a la patria, derroca a Cipriano Castro, -en su ausencia además -, apoyado por el imperio norteamericano y se adueña del país esa potencia y la oligarquía venezolana, siempre ha habido una asociación, una alianza entre las potencias imperialistas y las oligarquías de estos países nuestros, una complicidad.

Ahora, les decía que son 90 años, desde 1908 hasta 1958, 50 años. Cae Pérez Jiménez y se abre el compás de 40 años más de gobiernos que, igualito, siguieron entregando al país y traicionando al pueblo, hasta el seis de diciembre de 1998, cuando el pueblo venezolano echó a la tiranía bipartidista, puntojifista y entreguista. ¿Cómo olvidar aquel año 1998, aquella campaña electoral inédita, aquellas conspiraciones contra el pueblo, aquella manipulación mediática, aquella satanización de Hugo Chávez y de quienes me acompañan desde siempre señalándolos como “las hordas de Chávez”, el lumpen. Lo que somos nosotros, sencillamente, es pueblo, el mismo pueblo de Bolívar, el mismo pueblo de Zamora, el mismo pueblo venezolano, llevamos en la sangre la esencia de los libertadores de nuestro pueblo.

Bueno, aquel 2 de febrero yo quedé, compatriotas, dispuesto a cumplir mi juramento y siempre me lo he dicho aquí, en el alma: “Hugo o tú cumples tu juramento o mueres en el intento”. No hay más alternativas para mí en este camino y yo se los vuelvo a jurar compatriotas, lo vuelvo a decir con mucha humildad, he podido equivocarme y me he equivocado muchas veces, me he equivocado muchas veces. Estaba hablando, aquí están los ministros conmigo, lo que pasa es que este balcón, como dijo Fidel Castro un día: “Ese no es ningún balcón, Chávez, eso es una ventana”. Y es verdad. ¿No estará Fruto Vivas por ahí? Voy a llamar al ministro Carrizales, Carrizales hazme el favor, por aquí está el ministro de Infraestructura, le voy a dar la misión a Carrizales, yo sé que él la va a cumplir porque es un buen soldado, un buen ministro, aquí está Ramón Carrizales. Mira, Ramón, llámate a Fruto, unos arquitectos, sin romper la belleza del Palacio, quiero un balcón aquí de verdad, vale. Esto es una ventana, lo he dicho varias veces, hay

espacio, mira, aquí, manda a hacer un proyectico por ahí, vamos a hacer un balcón de verdad aquí.

Yo quisiera que los ministros estuvieran todos aquí, pero, bueno, vamos a llamarlos para que ustedes lo saluden, vamos a llamar a la ministra Yadira Córdova, ¿dónde está Yadira, la ministra de Ciencia y Tecnología? ¿Dónde está Yadira? Por aquí está, aquí está Yadira, estábamos ayer por allá, en Buenos Aires. Muchas gracias Yadira por tu trabajo, te felicito, a todos. Pido un aplauso para estos ministros y ministras que trabajan muchísimo.

Quiero llamar al vicepresidente José Vicente Rangel. José Vicente, aquí está este caballero, este caballero amigo, compañero. Me decía José Vicente ahorita, que es uno de los sobrevivientes del primer Gabinete de hace seis años, este hombre ha aguantado aquí seis años, merece un reconocimiento especial. ¿Tú recuerdas aquel primer Gabinete, recuerdas el Ministro de Secretaría, el Ministro que teníamos de la Secretaría?

Vicepresidente José Vicente Rangel: Ahí está Elena, pregúntale a ver si lo recuerda.

Presidente Chávez: No, no vamos a echar a perder la noche mencionando aquí, no nombremos a esa gente mejor. Verdad que he tenido en José Vicente Rangel un extraordinario compañero y en su mujer, Anita, en todo. José Vicente ha estado aquí primero de Canciller, fue el primer Canciller de la revolución; después Ministro de la Defensa, enfrentó el golpe de Estado y contribuyó a la recuperación del gobierno y a detener al golpista Carmona allá, en el Fuerte Tiuna y ahora es nuestro Vicepresidente. También está por ahí el ministro de Interior y Justicia, Jesse Chacón. Comenzó trabajando en Conatel y después se fue, vino al Ministerio de la Secretaría y ahora ha asumido el Ministerio de Interior y Justicia. Como casi siempre, cuando yo lo llamo no está, casi siempre lo llamo y no está, pero aparece rápido, aparece así como una centella. También está por aquí el Ministro de la Vivienda, la Vivienda y el Hábitat. ¡Ajá! Aquí llegó Jesse, ¿te das cuenta? Uno lo llama y nunca está, pero llega rapidito, parece un rayo, Jesse Chacón, revolucionario, Teniente, bolivariano del 4 de febrero, del 27 de noviembre y un trabajador incansable.

Julio Montes, el Ministro de la Vivienda y el Hábitat también estaba por ahí. Julio Montes hace seis años comenzó en Fondur, cuando el actual gobernador Reyes Reyes era el ministro de Infraestructura, ¿se acuerdan? Vamos a saludar desde aquí a Luis Ramón Reyes Reyes, ahora gobernador del estado Lara, fue nuestro primer Ministro de Infraestructura. Por ahí también está Nelson Merentes, ministro de Finanzas, el hombre de los reales.

Nelson Merentes: Que administro los reales.

Presidente Chávez: ¿Ah?

Nelson Merentes: Que administro los reales.

Presidente Chávez: Que administra los reales. Ya terminó el mes de enero, ¿cómo están las cuentas del mes de enero? El petróleo terminó en 36.3 dólares el barril y la recaudación fiscal, hemos cumplido la meta del mes de enero, más de 100% de recaudación fiscal, el Seniat está cumpliendo una extraordinaria labor. Felicidades pues al ministro Merentes. Por ahí está también el ministro de la Defensa, el general García Carneiro, compañero, compañero de estos caminos de la vida y de la batalla; Jorge García Carneiro nos ha acompañado también estos seis años, hace seis años estabas, ¿dónde era?

Jorge García Carneiro: Estaba en la Brigada de Mérida.

Presidente Chávez: En la Brigada de Mérida, después en la División en San Cristóbal, el Plan Avista, todas esas cosas, general en Jefe Jorge García Carneiro. Está por ahí también el ministro de Energía y Minas y presidente de Pdvsa, Rafael Ramírez, ¡cuidado me tumbas el falso balcón!

Rafael Ramírez: Energía y Petróleo.

Presidente Chávez: Energía y Petróleo. Estamos incrementando la producción petrolera, ayer en Buenos Aires firmamos un convenio porque vamos a producir petróleo en Argentina también y vamos a venderle petróleo y gasolina, estamos ya suministrándoles *gasoil* y *fuel oil* a los argentinos y también a los brasileños. El ministro Ramírez, un gran compañero, un gran trabajador. Samuel Moncada está aquí, el ministro de Educación Superior. Mañana comenzamos un plan extraordinario de la Misión Sucre, mañana en honor a Sucre, mañana comienza el período de capacitación de 20 mil muchachos para que sean médicos, médicos para el pueblo, médicos para la igualdad, médicos para la revolución, para el pueblo. Gracias Samuel, viejo amigo, camarada y compañero.

Por ahí está también Antonio Albarrán, el nuevo ministro de Agricultura y Tierras, nos ha acompañado todos estos años al frente del Instituto de Tierras, del Central Azucarero Ezequiel Zamora y ahora como ministro. Por aquí está también el ministro de Alimentación, el general José Rafael Oropeza; fundador, junto con todo mi equipo, de Mercal, -que es una de las misiones más extraordinarias, ya estamos vendiendo 4 mil y más toneladas de alimentos al día, más de 4 mil toneladas diarias de alimentos-. Muy bien, Oropeza, felicitaciones.

Por aquí está también el nuevo ministro de Salud y Desarrollo Social, el doctor Francisco Armada. Este muchacho es un médico, de esos médicos del pueblo que se fue unos años para el Amazonas, allá estuvo con nuestros hermanos indígenas y me da mucho gusto tenerlo aquí, porque me hace recordar al primer ministro de Salud que tuvo la revolución, que lamentablemente murió varios años después, el doctor Gilberto Rodríguez Ochoa. Para él el aplauso y el recuerdo, aquél fue nuestro primer ministro de Salud y como trabajamos, como sufría Gilberto con los problemas de la Salud. Aquí lo recordamos. Francisco Armada podemos decir que es de la Escuela de Gilberto Rodríguez Ochoa. Bueno, muchas gracias Francisco

Armada, pronto vamos a comenzar a instalar los centros diagnósticos de alta tecnología, vamos a seguir profundizando Barrio Adentro. Por aquí está también Elías Jaua, Jagua no, Jaua. Todo el mundo dice Jagua, es Jaua, el ministro de la Economía Popular. Vamos a comenzar el sábado que viene, vamos a recibir unas vaquillas.

Elías Jaua: No.

Presidente Chávez: ¿No?

Elías Jaua: La Elvira, vamos a activar el Núcleo Endógeno La Elvira, vamos a entregar créditos.

Presidente Chávez: Vamos a La Elvira, perdón, al Núcleo Endógeno La Elvira y el domingo estaremos en otro Núcleo Endógeno en Aló Presidente. Núcleos endógenos, poder para el pueblo. Por aquí está también la ministra de Ambiente, Jackeline Farías. Jackeline nos acompaña desde el comienzo de la revolución, estuvo al frente de Hidrocapital seis años y ahora pues, le ha recibido a esa buena amiga, a quien desde aquí saludo, Ana Elisa Osorio. Vamos a darle un aplauso a Ana Elisa, que estuvo años con nosotros al frente del Ministerio del Ambiente. Muchas gracias, Jackeline. Por aquí tengo también el ministro Andrés Izarra, uno de los ministros más populares. Un gran éxito, yo quiero reconocer el gran éxito del Teletón, en la campaña de “Un Bolívar para el Asia” que coordinó el ministro Izarra y ayer en Buenos Aires otro éxito de la política comunicacional de la revolución, hemos firmado con el presidente argentino, Néstor Kirchner, una alianza para la creación de Telesur, un canal de televisión de Suramérica, Andrés Izarra esta al frente de todo esto. Felicidades y felicitaciones, Andrés. Tengo por aquí a Francisco Natera, viejo amigo, ministro de las Zonas Especiales de Desarrollo. Ustedes saben que él fue presidente de Fedecámaras y desde muy joven se inició en las luchas revolucionarias. Francisco Natera, por ahí llegan las novillas de Brasil.

Francisco Natera: En un mes tiene usted 5 mil.

Presidente Chávez: En un mes vamos a tener 5 mil novillas preñadas más de Brasil. Estamos levantando el rebaño lechero y de carne también, para dejar de estar importando tanta leche y tanta carne. Todo eso lo vamos a hacer aquí y estos hombres y mujeres, bueno, junto conmigo, yo soy el primer responsable y ellos son pues, como mi Estado Mayor de trabajo. Gracias Natera, Francisco Natera, un gran amigo, un gran compañero. Por aquí tengo también a Farruco Sesto, el ministro de Cultura, al frente del Conac, llevando adelante la Misión Cultura. Gracias Farruco, gran compañero revolucionario, amigo y un hombre de una gran sensibilidad. Tengo por aquí también al nuevo ministro de Industrias Básicas y Minería, Víctor Álvarez, -se me está llenando el Gabinete de chivúos-, muy bien, Víctor.

Víctor Álvarez: En la batalla por la soberanía.

Presidente Chávez: Tiene una gran tarea, consolidar las industrias pesadas del país: el acero, el hierro, el aluminio, toda esa industria pesada; la industria automotriz. Vaya usted adelante Víctor Álvarez, buen compañero y aquí está Edmée Betancourt, la nueva ministra de Industrias Ligeras y de Comercio, ella está comenzando su gestión, estuvo de viceministra varios años en el Ministerio del Trabajo con María Cristina y después de viceministra de Industrias. Vamos a repotenciar las industrias pequeñas y medianas en todo el país, la manufactura, el desarrollo endógeno. Esta mujer patriota, trabajadora incansable, revolucionaria, la he puesto al frente de esta tarea y por aquí está el comandante Wilmar Castro Soteldo, el ministro de Turismo, viejo amigo y compañero, de allá, de la Fuerza Armada, del Movimiento Bolivariano Revolucionario 200, hombre de Yare, hombre del 4 de febrero, 27 de noviembre y ahora ministro de Turismo. Esa es otra actividad que debemos lanzar, pero definitivamente, con mucha fuerza, el turismo endógeno y Wilmar está al frente de esa tarea.

Muy bien, tenemos aquí a otro de los ministros que lleva seis años con nosotros, de año sabático, como él dice, siempre al frente del Ministerio de Planificación y Desarrollo y un compañero extraordinario, gracias Jorge. Aquí tenemos a un invitado especial, el gobernador... No les digo yo que ya el Balcón no alcanza ni para el micrófono, el gobernador del estado Vargas está por aquí, Antonio Rodríguez Sanjuán, por ahí lo vi, lo saludé. Gracias por estar con nosotros, Antonio, muchas gracias, Antonio.

Antonio Rodríguez Sanjuán: Gracias.

Presidente Chávez: Y tenemos como invitado especial a un ex Presidente de la República. Aquí hay sorpresas: ¡Diosdado Cabello! Diosdado Cabello, ex presidente de la República Bolivariana de Venezuela, vicepresidente durante dos años y ahora flamante gobernador de los pueblos del estado Miranda. Bueno, como un hijo para mí, ¡qué más les puedo decir! ¡Qué Dios te cuide, hijo! ¡Qué Dios te bendiga!

Bueno, este es mi equipo, hay algunos que están en el exterior. Alí Rodríguez anda preparando, mañana nos visita el Presidente de Colombia y nos estamos preparando para darle la bienvenida con afecto y cariño de hermano, para aclarar situaciones y luchar por la integración con el pueblo colombiano. ¡Qué viva el pueblo de Colombia! Pueblo hermano al que llevamos siempre en el alma.

Pues bien, miren, aquel 2 de febrero ocurrió este juramento, ustedes lo hicieron posible, porque realmente aquella primera etapa de estos seis años, seis años que son ya dos mil 190 días ¡y los que faltan!, dicen por ahí en las calles. Ese juramento fue cumplido, el primer juramento, -sobre aquella moribunda Constitución a la que enterramos unos meses después-. Nosotros logramos, respetando la Constitución, respetando las leyes de la República, invocando y convocando al Poder Constituyente, logramos darle a la Nación venezolana, como lo dije aquel día, una

nueva Carta Magna a la altura de los nuevos tiempos que comenzábamos a vivir y tenemos así esta portentosa Constitución, la más democrática, la más avanzada, la más profunda de cuantas hayan existido en Venezuela. Así que los logros de estos seis años no los voy a repetir, el país los conoce a pesar de las mezquinas campañas de algunos sectores mediáticos, sectores oligárquicos nacionales; a pesar de los ataques que continúa lanzándonos el imperio norteamericano; a pesar de eso el mundo sabe lo que está pasando en Venezuela.

Aquí me entregaban una encuesta que salió en Europa en la que aparecemos nosotros en los primeros lugares cuando se pregunta sobre la América Latina y los Gobiernos progresistas que están haciendo cambiar la historia de este Continente.

Así que no nos importan los ataques del adversario, por más enconados que sean, por más poderosos que se crean. Nosotros repetimos como el Quijote, como Sancho al Quijote, en verdad: "Si ladran los perros es porque nosotros estamos cabalgando...". Sigamos cabalgando el rumbo de la patria grande, de la patria libre, de la patria buena.

Aquel 2 de febrero, al llegar aquí, por esa puerta me trajeron, ustedes me trajeron casi cargado, "Un mar de pueblo", dijo Fidel Castro aquel día. Dijo Jimmy Carter: "Estoy viendo una revolución pacífica". Aquel día comenzó a cambiar la historia de Venezuela, un día como hoy, hace seis años, comenzó a cambiar la historia de Venezuela y por extensión la historia de América Latina, la historia del Caribe, porque esta revolución, en seis años, ha logrado echar raíces profundas y ha logrado extender sus brazos hacia todo un entorno geopolítico que hoy la coloca en alto nivel en América y en el mundo. Esto es reconocido por todos, por tirios y troyanos.

Aquel 2 de febrero, recuerdo, comencé mi discurso en el entonces Congreso Nacional, citando aquella frase de Bolívar, aquella frase con la cual Bolívar comenzó su discurso del 15 de febrero, otro febrero, pero por allá, en 1819, en Angostura, frase que me quedará para siempre grabada en el alma, porque la repetí mucho por los caminos de Venezuela, frase que sigue siendo un compromiso de toda la vida, aquella frase de Bolívar: "Dichoso el ciudadano que bajo el escudo de las armas de su mando convoca la soberanía nacional para que ejerza su voluntad absoluta". Lo que aquel día hice no fue otra cosa, sino cumplir el juramento y el mandato de Bolívar.

Cuando entré por esa puerta, llegamos a Palacio, después del discurso en la Asamblea y el juramento y el mar de pueblo que inundó todo esto, por primera vez en 100 años, desde que esta casa es casa nunca el pueblo había entrado aquí en masa como entró hace seis años, como sigue entrando y seguirá entrando, porque esta es la casa del pueblo, sólo que ustedes me la han prestado a mí para yo vivir aquí, para yo trabajar aquí, esta casa es de ustedes, Miraflores es del pueblo, yo estoy aquí prestado.

Ahora, lo primero que hice fue firmar dos decretos aquel día. El primer decreto fue designando el Gabinete, el Consejo de Ministros, designando a los ministros y minutos después hicimos el primer Consejo de Ministros, aquí no llegamos a beber *whisky* ni a hacer fiestas y bailes de gala, como hacían en otras épocas, no. Aquí llegamos de una vez el primer día a trabajar, a cumplir el compromiso asumido con Dios, con la patria y con todo un pueblo, que es un pueblo grande, que es un pueblo bueno, que es un pueblo noble, pueblo que llevo aquí recogido en el corazón.

El primer decreto, los ministros y de inmediato el segundo decreto: la convocatoria. Por primera vez en toda la historia republicana, la convocatoria al pueblo para un *referéndum* nacional con aquella pregunta: ¿Quiere usted convocar una Asamblea Nacional Constituyente para refundar la República? ¿Sí o no? El pueblo habló, la voluntad popular se impuso.

Desde el primer momento llegó este gobierno con su sello natural, con su sello de cuna. Desde el primer momento este gobierno llegó a gobernar democráticamente, porque no basta ser elegido, no basta que un pueblo vote para elegir a un Presidente, para decir que ese es un gobierno democrático, ¿cuántos tiranos no han sido elegidos, cuántos falsos demócratas pasaron por aquí, demagogos, traicioneros, entreguistas y lacayos del imperialismo y de la oligarquía? Les decía, compatriotas y amigos, yo podré equivocarme y comencé a equivocarme desde el primer día, a designar a alguna gente que luego resultó lo que resultó y la culpa la asumo yo. Ustedes recordarán al Ministro de Secretaría de aquel entonces, ustedes recordarán al Ministro del Interior de aquel entonces, al Ministro de Familia de aquel entonces, al Ministro de la Defensa de aquel entonces. Bueno, yo comencé también cometiendo errores, pero esos errores cometidos me sirven para ratificar un compromiso. Hermanas, hermanos yo podré equivocarme, pero lo que nunca haré será traicionar al pueblo venezolano.

Asistentes: Algarabía.

Presidente Chávez: Jamás lo haré, jamás lo haré y los errores pues, uno debe aprender a detectarlos a tiempo, reconocerlos y tomar las medidas para rectificarlos, como hemos venido haciéndolo, pero siempre en una línea clara: la lealtad con un pueblo, la lealtad con un juramento, la lealtad con la Constitución bolivariana y el mandato popular.

Así que el decreto de convocatoria al *referéndum* nacional para la Constituyente abrió el camino, abrió el camino a la revolución en paz, una revolución como esta y así vinieron los años 1999 y 2000. Yo les he resumido así: el año 1999 fue el año de la Constituyente y del nacimiento de la Constitución bolivariana; el 2000 fue el año de la relegitimación y nacimiento de la Quinta República; el 2001 el año de las leyes habilitantes revolucionarias; el 2002 el año de la desestabilización contra revolucionaria e imperialista; el 2003 el año del inicio de la contraofensiva

revolucionaria; el 2004 el año de la gran victoria popular, revolucionaria y profundización de la revolución; el 2004 fue también el año en que la revolución declaró su carácter antiimperialista, porque esta revolución, para ser verdadera, debe ser una revolución antiimperialista. Decimos: ¡No al imperialismo! ¡No a la explotación! Y el 2005, este año 2005, pasarán muchas cosas. Este año será el año del desarrollo endógeno, del salto adelante en lo económico y en lo social. Debemos seguir bajando el desempleo, la nueva etapa ustedes la he definido sobre la base de 10 grandes líneas estratégicas, cada una de las cuales avanza hacia objetivos superiores del salto adelante, la nueva etapa en la que hemos entrado, 2005 y 2006, para llegar a finales del 2006 en las mejores condiciones para ganar las elecciones presidenciales con 10 millones de votos.

Asistentes: Algarabía.

Presidente Chávez: Vamos a ganar las elecciones de diciembre del 2006 con 10 millones de votos, -esa es la meta-, para entrar en otra etapa de seis años más hasta el 2014 ó 2013, después tengo que entregar el Gobierno.

Asistentes: ¡Nooo!

Presidente Chávez: Le entregaré a un revolucionario. A lo mejor me voy entonces de Jefe de las reservas militares, por ejemplo.

Asistentes: ¡Nooo!

Presidente Chávez: Algo haré. Algún trabajo me darán. Ahora quiero, brevemente, para ir concluyendo este mensaje, recordar e insistir en los 10 lineamientos estratégicos de la nueva etapa, debemos aprenderlos y aprehenderlos; debemos internalizarlos todos nosotros, empezando por mí mismo. Todos los ministros, ministras, el vicepresidente, los gobernadores, incluyendo los gobernadores de la oposición, no importa, este reto es para todos. Aprovecho para hacer un llamado a toda la Nación, nosotros hemos venido demostrando que gobernamos para toda la Nación, que no somos sectarios, le abrimos los brazos incluso a los venezolanos que han estado en la oposición. No importa, vengan con nosotros, somos sus hermanos y ustedes son nuestros hermanos. Si estuvieron confundidos, atemorizados o equivocados no importa, todos podemos cometer errores, pero es de sabios rectificar. A los sectores de la clase media alta, a los sectores que han estado haciendo campaña detrás de falsos dirigentes, de falsos líderes, de demagogos, de traidores, vengan, que este gobierno también los atenderá.

Los planes de vivienda, por ejemplo, son para todos, no sólo para los pobres, no sólo para los sectores de las clases bajas; algún día no hablaremos de clases aquí, todavía hay sectores que viven en la pobreza, pero los planes de vivienda también son para la clase media, para todos los profesionales, para la familia venezolana. Los planes de seguridad ciudadana son para todos, para bajar los índices de delincuencia, de atracos, de asesinatos, en eso hemos avanzado bastante, sobre todo en estos inicios de la nueva etapa, con las políticas que ha puesto en marcha el

ministro Jesse Chacón Escamillo y con la participación popular. Pero recordemos los 10 lineamientos de la nueva etapa. ¿Alguien que me diga el primero? ¡Ajá! Los he agarrado fuera de base, están *out*.

Vamos a nombrarlos así, los 10 son muy importantes, ninguno va primero que el otro. El primero, la parte política. Tenemos que profundizar, acelerar en esta nueva etapa la democracia participativa, la democracia protagónica, la participación popular. Invito a todos a que trabajemos en esa dirección: participación popular, organización popular, por ejemplo, las comunidades tienen que participar en la elaboración de los proyectos de las alcaldías, de las comunidades. Las comunidades organizadas tienen que participar en la elaboración de los presupuestos, en qué se va a gastar el dinero que asignamos para las alcaldías, ustedes tienen que participar en eso y los alcaldes tienen que abrir las puertas de las alcaldías para discutir con las comunidades los presupuestos, la solución de los problemas, es un nuevo modelo democrático. Los partidos políticos de la revolución tienen que democratizarse hacia adentro y hasta abajo, hay que abrir pues, las compuertas de la participación comunitaria, de la democracia. Hemos avanzado bastante en estos seis años, ya tenemos el esquema mucho más claro y tenemos las bases construidas, pero yo me refiero a que hay que acelerar la marcha y hay que profundizar los mecanismos de la democracia participativa, de la democracia protagónica, ése es el primero.

El segundo, es en lo socia: vamos a acelerar la cancelación de la deuda social acumulada de tantos años de traición y de exclusión, rumbo a la conformación de una sociedad de iguales, todos somos iguales. Yo hoy, por ejemplo, me sentía muy feliz viendo el canal 8, quiero felicitar a Blanca Eckout, la presidenta de Venezolana de Televisión, porque como ha mejorado la pantalla del canal en las últimas semanas. Hoy estaban transmitiendo un documental muy bueno sobre la Clínica Popular de Caricuao y, como estaba diciendo mucha gente, esta clínica no tiene nada que envidiar a ninguna clínica privada. Bueno, tenemos que acelerar todo eso, salud para todo el pueblo sin distinción, salud de calidad, atención de calidad. Barrio Adentro, por ejemplo, tenemos que continuar impulsándola. Mañana, como les dije, vamos a empezar el proceso de formación universitaria a través de la Misión Sucre y seis universidades nacionales, son 20 mil muchachos y muchachas que van a ser los médicos que van a sustituir a nuestros hermanos cubanos y cubanas que están metidos en los barrios, que están metidos en los Llanos, en la selva, en la montaña, ellos algún día tienen que regresar a Cuba, es una transición. Entonces tenemos que apurar la formación de los médicos nuevos, de un nuevo concepto de la Medicina; tenemos que apurar la construcción de los módulos de Barrio Adentro; tenemos que apurar la construcción y equipamiento de los 600 centros de diagnóstico y centros de diagnóstico de alta tecnología; de los 600 centros de atención oftalmológica, odontológica.

Fíjense como ha avanzado la Misión Barrio Adentro. ¿Ustedes saben cuántos casos se han atendido en lo que va de Misión Barrio Adentro? Ya vamos por, déjame recordar bien la cifra, estaba revisándola ahorita, no quiero equivocarme. Estamos por 140 millones de casos vistos. ¡140 millones! Es impresionante, jamás ocurrió esto en parte alguna del mundo. El ritmo de atención está en una semana, 2 millones de casos por semana, 2 millones de casos vistos por semana, es impresionante. Las consultas odontológicas ya van por casi 6 millones, las consultas oftalmológicas ya van por casi 2 millones y todo esto totalmente gratuito, a eso me refiero cuando hablo de acelerar la cancelación de la deuda social, pero una parte importante de la deuda social tiene que ver con el desarrollo económico, no se trata sólo de la salud, de la educación, es impresionante el avance de las Escuelas Bolivarianas, eso no existía aquí; es impresionante el avance de la Misión Robinson, ya hemos alfabetizado 1 millón 300 y pico de mil de compatriotas; es impresionante como la Misión Robinson II ya tiene un millón 200 mil compatriotas. La Misión Ribas tiene 700 mil, hoy le dije al ministro Ramírez que me preocupó un poco, porque vi que en la Misión Ribas hay un número importante de personas que ha venido abandonando la Misión, hay que llamarlos, hay que estimularlos, a veces es que no tienen para comer, entonces ahí es cuando las comunidades tienen que participar, tienen que apoyar, si ustedes ven algún compatriota que tiene problemas de algún tipo, pues hay que apoyarlo entre todos, como hermano, para que nadie deje de estudiar. No olvidemos lo que dijo Bolívar: “Las Naciones marchan hacia su grandeza con el mismo paso con que camina su educación”.

Pero hay un elemento, del trabajo social y económico, en el que yo estoy personalmente empeñado todos los días, todos los días, no hay día de mi vida que no le meta el ojo, el alma, los cálculos matemáticos, el análisis, las acciones, los reclamos y el trabajo con mis ministros y otros funcionarios, a lo que tiene que ver con el desempleo, con el poder adquisitivo, con la inflación.

Hoy le dije al ministro Giordani que debemos afinar mucho más los planes antiinflacionarios para que la inflación rompa ese piso con el que nos hemos topado y siga bajando, porque el 2004 bajó, pero el 2005 tiene que bajar mucho más, no podemos permitir que se mantenga estable allí, no. Hay que bajar mucho más el alza del costo de la vida; hay que luchar más duro contra la especulación, hay que producir más bienes y servicios; hay que frenar la inflación por todas las vías posibles. Hemos mejorado mucho el desempleo, llegó a casi 12 % en el 2004, pero tenemos que romper el piso del 10% y bajarlo mucho más, por eso he puesto mi alma, mi corazón y mi mente, concentrados en la Misión Vuelvan Caras, capacitación y trabajo.

Ayer estuvimos en Buenos Aires, en el Puerto de Buenos Aires, allá en el Río de la Plata, embarcando casi mil vaquillonas o vaquillas preñadas del mejor ganado argentino. Ustedes saben que el pueblo argentino tiene una gran experiencia en la

producción agrícola y un gran avance agroindustrial, pues nos van a ayudar los argentinos, estamos trayendo ganado, reses, novillas preñadas, de la raza Holando Argentina. ¡Muy buena! Sobre todo para los climas fríos, como las montañas de los Andes, para allá va todo este ganado, para Trujillo, para Táchira, para Mérida. Con estas 3 mil, porque van a ser 3 mil en total, en los próximos meses, vamos a levantar la producción de leche en 60 % allá en los Andes, pero vamos a traer también máquinas o plantas procesadoras de leche, para que las cooperativas que se están organizando procesen la leche y hagan queso, mantequilla, yogurt y todo lo que puede sacarse de la leche; leche en polvo, para no seguir importando tanta leche y pagándola tan cara. De esa manera damos empleo a los pobres, a los pequeños propietarios, todo esto va para los pobres, todo esto va para los pequeños propietarios, para los que no tienen tierra y las están recibiendo, porque yo no voy a permitir que se repita el gran engaño del Pacto de Punto Fijo, aquella llamada "Reforma Agraria", que les daban a los campesinos un pedacito de tierra y ahí los dejaron abandonados a su suerte, no. La revolución agraria incluye la tierra, los créditos, los animales, las maquinarias, la semilla, la vivienda, la carretera, el agua, la vida para el campesino, para levantar la Venezuela rural. Venezuela tiene que volver a ser un país productor de alimentos para nuestro propio consumo, ahí tenemos el alma puesta y por eso he creado, además del Ministerio de Agricultura y Tierras, el Ministerio de Alimentación y ahora el Ministerio de la Economía Popular, para levantar la producción, por eso he creado el Ministerio de las Industrias Ligeras y del Comercio, para apoyar con más firmeza a la microempresa, a las cooperativas de producción en los barrios, en las ciudades, en los pueblos y en los campos, la economía. Hemos crecido en el 2004 en 20%, más o menos, en la economía. Cerca de 20%, récord mundial, pero eso no basta, tenemos que aprovechar el buen momento que estamos viviendo en lo político, en lo económico, en lo social y en lo internacional, para el salto adelante. ¡Ajá! Vamos por el político, el económico, el social.

Otra de las líneas estratégicas fundamentales es acelerar una nueva estrategia comunicacional en lo cual estamos, la quinta línea estratégica es el lanzamiento de una nueva política electoral en lo cual estamos, participación popular, participación de todos. La sexta línea estratégica de la nueva etapa es afinar la lucha contra ese morbo de la corrupción, guerra a muerte contra la corrupción en todos los niveles, donde se esconda, como se disfrace, guerra a muerte contra la corrupción. Por otra parte, tenemos que acelerar la línea estratégica del desarrollo endógeno territorial para el equilibrio territorial del país, para que todas las regiones puedan tener un grado parecido de desarrollo, de poblamiento, tenemos regiones muy atrasadas, regiones muy despobladas, regiones donde no hay carreteras, donde todavía los niveles de vida son infrahumanos, hay mucha pobreza, por ejemplo, en el Delta del Orinoco, allá, en Delta Amacuro, para poner

un solo ejemplo o en los llanos de Apure, el impulso del modelo de desarrollo endógeno, de equilibrio territorial.

Otro objetivo importante de la nueva etapa es la aceleración de la nueva doctrina militar venezolana de seguridad, soberanía y defensa del país, hay que incrementar la incorporación de las reservas del pueblo, las reservas militares. Venezuela no se va a meter con nadie, lo he dicho y lo ratifico, pero que nadie se equivoque con nosotros, que nadie se vaya a estar metiendo con nosotros, porque como dice el poema aquél, si alguien se mete con nosotros y pretende robarnos la soberanía, pretende robarnos la patria, será toda Venezuela un inmenso vuelvan caras y al compás de un mil centauros gritaremos: ¡a la carga! Porque Venezuela se respeta.

Otra línea estratégica es continuar cooperando con las relaciones internacionales multipolares, relaciones de respeto con el mundo entero y, sobre todo, la integración de América Latina, la integración de América Latina y del Caribe, la integración de los pueblos de Suramérica, sueño de Bolívar, cuando lanzó desde estas tierras el llamado al Congreso de Panamá, cuando lanzó su angustia hacia el futuro, cuando dijo en Santa Marta muriéndose: "Si mi muerte contribuye a que cesen los partidos y se consolide la unión, yo bajaré tranquilo al sepulcro". Sólo unidos seremos libres, repetíamos ayer, en la muy linda Buenos Aires, les ha enviado un saludo a todos ustedes el presidente argentino Néstor Kirchner, les ha enviado a todos ustedes un saludo el pueblo argentino, así como les ha enviado un saludo el pueblo del Brasil, allá, en Porto Alegre y los pueblos del mundo que luchamos por la dignidad, por la libertad, por la justicia, por el desarrollo humano, por otro mundo mejor que ya no sólo es posible sino necesario.

Compatriotas, cuando estudiaba en la universidad Ciencias Políticas, me aprendí un concepto muy sencillito de lo que es la política y de lo que es el Gobierno, nunca lo voy a olvidar y hoy estaba buscando mi libro de siempre, el libro por el que estudié Ciencias Políticas, uno de los libros y revisaba los conceptos para afianzarlos aún más, ahora ya no soy un simple estudiante, sino que soy un simple Presidente, ¿no? Ya no soy un estudiante, sino que estoy aquí cumpliendo esta tarea.

Miren, la política, con esto voy a terminar, con esta reflexión para todos los que estamos haciendo política y los que estamos haciendo gobierno: gobernadores; alcaldes; jefes de juntas comunales; ministros; ministras; señor vicepresidente; señor Hugo Chávez, nunca olviden esta definición sencillita: ¿Qué es el gobierno? Bueno, el gobierno es, podemos, incluso la palabra gobierno en español viene del griego cibernetes o kibernetes, de donde viene la palabra cibernética, gobernar un sistema, controlar un sistema, controlarlo a través de parámetros, de instrumentos, de variables, de acciones, de ahí viene la palabra Gobierno, de cibernetes. Los

antiguos griegos llamaban kibernetes, kibernetes con k, al piloto de un barco, al capitán de un barco, era el kibernete, el gobernador.

Entonces, eso es lo que uno es o debe ser, el gobernante debe ser el piloto del barco, el piloto de la nave. Ahora, eso es sencillito, gobernar, pilotear una nave. El gobernante debe saber cómo pilotear la nave, hacia dónde llevar la nave, qué tipo de nave es la que él está piloteando, qué tipo de naves es la que él desearía tripular más adelante. El gobernante tiene que tener claro cuáles son los mejores modos de gobernar la nave en este caso, no es una tiranía, es una democracia participativa, todos los que vamos en la nave, ¿quiénes somos? Todos los venezolanos, la nave es Venezuela, la nave es Venezuela y ustedes la mayoría de los pasajeros de la nave que son los dueños de la nave, me contrataron a mí para ser el capitán de la nave por un tiempo, ya llevo seis años, perdónenme lo malo, pido perdón por mis errores y les prometo que mientras me corresponda este papel trataré de no cometer errores. Eso sí, les digo una cosa: tengan ustedes la seguridad de que yo he aprendido mucho en estos seis años; he aprendido mucho como timonel, ya la nave es mucho más gobernable, la nave no obedecía a veces al timonel, es lo que llaman gobernabilidad, que la nave obedezca a los mandatos del timonel; aquí había varias naves, la nave estaba podrida, se estaba hundiendo, la hemos sacado, nos han disparado misiles para hundir la nave, pero esta nave es insumergible, Venezuela no se hunde ni se hundirá, tengan ustedes por seguro de que yo como timonel sé hacia dónde debo llevar con ustedes esta nave. Tengo claro el mapa de navegación, tengo clara la brújula y hoy lo tengo mucho más claro que hace seis años, mucho más claro, mucho más firme, me siento mucho más firme en el puesto de mando de la nave, me siento mucho más contento, mucho más seguro de lo que estamos haciendo y por qué lo estamos haciendo y haré todo lo que pueda para seguir llevando la nave en esa dirección, la dirección es el futuro de Venezuela. El mapa de navegación y el plan de navegación están aquí, en la Constitución bolivariana, en los planes de gobierno, en las estrategias nacionales, eso es así sencillamente definido, gobierno o gobernar la nave.

Pero la otra definición sin la cual la primera no tendría sentido pleno, es la de política. La definición de política que aprendí hace años dice más o menos así: la política son las medidas a través de las cuales, en este caso el que gobierna, en este caso mío, el que gobierna, de nosotros los que gobernamos por voluntad de ustedes, las medidas, los mecanismos que se activan para decidir quién o quiénes obtienen, qué, cuándo y dónde. Es decir, para explicarlo quizás un poco mejor, para decidir la distribución de los recursos nacionales, las políticas, de ahí vienen las políticas económicas, las políticas sociales, las políticas educativas, las políticas de salud, las políticas de vivienda, las políticas de empleo. ¿Qué pasaba aquí antes con los que gobernaron el país? Ellos gobernaban una parte del barco, excluían a la mayoría de los dueños del barco, los echaban al mar a que se los comieran los

tiburones, entregaban el barco a los intereses extranjeros, no manejaban ellos, según su propio criterio, sino que les imponían el rumbo de navegación. Les digo que aquí en esta casa de mando no hay ni aquí en Venezuela hay quien me imponga a mí mecanismos de navegación, nadie. No hay en el mundo nadie que me esté dictando la cartilla de qué es lo que debo hacer, no. Yo pregunto, yo consulto, yo pienso, yo leo, yo oigo y después tomo la decisión según mis criterios, según mis convicciones, según el plan de navegación, la Constitución y tomando en cuenta pues, una cantidad de elementos dependiendo de las decisiones que uno vaya a tomar. Aquí lo que antes pasaba es que, por ejemplo, las políticas de distribución de los recursos estaban orientadas a favorecer a una minoría y a estropear a la mayoría y así pasó aquí con las tierras, con los créditos, con la vivienda, con la educación, con la salud, con la vida. A la mayoría no le llegaba nada, todo el ingreso nacional y la riqueza nacional se quedaba concentrada en una minoría y he allí una esencia de la revolución: la distribución igualitaria de la riqueza nacional para que todos vivamos dignamente. En esa dirección seguiremos impulsando el barco, por eso es que este año el presupuesto se ha incrementado para las políticas de salud, para las misiones, para las becas a los pobres, para las universidades, los liceos bolivarianos, las escuelas bolivarianas, los comedores populares. Por eso es que este año vamos a acelerar la recuperación de tierras ociosas, de calidad y distribución de tierras a los campesinos y a los productores que no tienen tierra, por eso es que este año vamos a acelerar la entrega de los créditos para los pequeños y medianos productores, para las cooperativas, para la pequeña empresa; por eso es que este año vamos a acelerar grandemente la construcción de viviendas para los que no tienen vivienda propia, para los más pobres, para las clases medias; por eso es la Misión Vuelvan Caras, capacitación y de trabajo, para que todos tengamos un trabajo digno y un salario digno y justo; las prestaciones sociales, las pensiones, la dotación de medicinas a los hospitales, etc. Lucharemos sin descanso para que cada quien tenga lo necesario para vivir dignamente en familia, en comodidad, entre hermanos y entre iguales, esa es la esencia de esta revolución.

Hermanos, han pasado seis años, gracias Dios mío por habernos traído aquí, por la ayuda que nos has prestado. Gracias a todos ustedes, pueblo noble de Venezuela, yo seguiré aquí hasta que Dios quiera y hasta que ustedes quieran. Ustedes son los dueños de esta Patria. ¡Qué viva la Patria! ¡Qué viva la revolución! ¡Qué viva el pueblo bolivariano! Buenas noches, queridos amigos, queridos compatriotas. Muchísimas gracias, muy buenas noches.